

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 1^{er} FÉVRIER 1938.

Rapport complémentaire de la Commission de la Justice, chargée d'examiner le Projet de Loi concernant le remboursement anticipé des prêts d'argent.

(Voir les n^{os} 286 (session de 1936-1937), 30 (session extraordinaire de 1937), 13 (session de 1937-1938) et les Annales parlementaires du Sénat, séance du 30 novembre 1937.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 1 FEBRUARI 1938.

Aanvullend verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de vervroegde terugbetaling der geldleeningen.

(Zie de n^{rs} 286 (zitting 1936-1937), 30 (buitengewone zitting 1937), 13 (zitting 1937-1938) en de Handelingen van den Senaat, vergadering van 30 November 1937.)

Présents : MM. Pierre VAN FLETEREN, président; BREUGELMANS, CROKAERT, DE CLERCQ (Jos.), DISIÈRE, GILLON, GUINOTTE, LEBEAU, VAN EYNDONCK et COENEN, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 28 octobre 1937, la Commission a, par un vote unanime, proposé au Sénat le vote du projet de loi du Gouvernement déposé le 15 juin 1937 (n° 286).

La Commission avait cependant fait des réserves sur l'opportunité de la prorogation tardive.

Le 4 décembre 1937, le Ministre de la Justice a informé la Commission que le Conseil des Ministres, à qui la question de la remise en vigueur avait été soumise, avait exprimé l'avis que la remise en vigueur de ces dispositions ne s'imposait nullement.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Op 28 October 1937, heeft de Commissie eensgezind aan den Senaat de goedkeuring voorgesteld van het wetsontwerp door de Regeering ingediend op 15 Juni 1937 (n^r 286).

De Commissie had echter voorbehoud gemaakt omtrent de gepastheid der laattijdige verlenging.

Op 4 December 1937, heeft de Minister van Justitie aan de Commissie laten weten dat de Ministerraad, aan denwelke het vraagstuk van het opnieuw van kracht worden werd voorgelegd, de meening had uitgedrukt dat het opnieuw in voege treden dezer bepalingen geenszins geboden was.

Dans ces conditions, et à la suite de la déclaration de M. le Ministre de la Justice, la Commission de la Justice, à l'unanimité, vous propose de rejeter le projet.

Le Rapporteur, *Le Président,*
L. COENEN. P. VAN FLETEREN.

In deze voorwaarden, en naar aanleiding der verklaring van den Minister van Justitie, stelt de Commissie van Justitie U eenparig voor het ontwerp te verwerpen.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
L. COENEN. P. VAN FLETEREN.